

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

IXe KAMER

A R R E S T

nr. 199.585 van 18 januari 2010
in de zaken I. A. 158.917/IX-4752
II. A. 161.347/IX-4843

In zake : I + II :

de NV DUMOUTRANS
bijgestaan en vertegenwoordigd door
advocaten Dirk Van Heuven en Steve Ronse
kantoor houdend te Kortrijk
President Kennedypark 6, bus 24
bij wie woonplaats wordt gekozen

tegen :

I + II :

de BELGISCHE STAAT, vertegenwoordigd door de minister van
Werk
bijgestaan en vertegenwoordigd door
advocaat Andries Lindemans
kantoor houdend te Brussel
Louizalaan 523
bij wie woonplaats wordt gekozen

I. Voorwerp van het beroep

1. Het beroep nr. 158.917/IX-4752, ingesteld op 4 januari 2005, strekt tot de nietigverklaring van de beslissing van 9 november 2004 van de minister van Werk houdende de weigering van de vrijstelling tot vervanging van een bruggepensioneerde.

Het beroep nr. 161.347/IX-4843, ingesteld op 30 maart 2005, strekt tot de nietigverklaring van de beslissing van 10 februari 2005 van de minister van Werk houdende de weigering van de vrijstelling tot vervanging van dezelfde bruggepensioneerde.

II. Verloop van de rechtspleging

2. De verwerende partij heeft in beide zaken een memorie van antwoord ingediend en de verzoekende partij heeft in beide zaken een memorie van wederantwoord ingediend.

Eerste auditeur Eric Lanckswaert heeft in beide zaken samen een verslag opgesteld.

De verzoekende partij heeft in beide zaken een laatste memorie ingediend.

De partijen zijn opgeroepen voor de terechtzitting, die heeft plaatsgevonden op 14 december 2009.

Kamervoorzitter André Vandendriessche heeft verslag uitgebracht.

Eerste auditeur Eric Lanckswaert heeft een met dit arrest eensluidend advies gegeven.

Er is toepassing gemaakt van de bepalingen op het gebruik der talen, vervat in titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

III. Verzoek om afstand

3. Bij brief van 10 december 2009 laten de raadslieden van de verzoekende partij aan de Raad van State weten dat hun cliënt afstand doet van de beroepen.

Er zijn geen redenen die de inwilliging van de afstand verhinderen.

BESLISSING

1. De zaken A. 158.917/IX-4752 en A. 161.347/IX-4843 worden samengevoegd.

1. De afstand van het geding wordt ingewilligd.

2. De verzoekende partij wordt verwezen in de kosten van de beroepen tot nietigverklaring, begroot op 350 euro.

Dit arrest is uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van 18 januari 2010, door de Raad van State, IXe kamer, samengesteld uit:

André Vandendriessche,	kamervoorzitter,
Bert Thys,	staatsraad,
Pierre Barra,	staatsraad,
met bijstand van	
Wim Geurts,	griffier.

De griffier

De voorzitter

Wim Geurts

André Vandendriessche